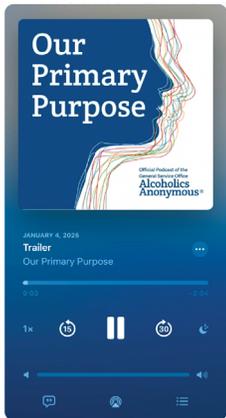


Sus contribuciones de la Séptima Tradición ayudan a transmitir el mensaje

Las contribuciones que usted y su grupo base hacen a la Junta de Servicios Generales sufragan el trabajo de su Oficina de Servicios Generales (OSG) para ayudar al alcohólico que está a la vuelta de la esquina, o en cualquier lugar del mundo.

Sus contribuciones hacen posible que brindemos servicios esenciales a los miembros y ayudemos a los que están buscando ayuda.



1 *Our Primary Purpose* (Nuestro propósito primordial, únicamente en inglés) es el pódcast oficial de la Oficina de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos. Este nuevo pódcast le ofrece una mirada íntima de cómo la OSG ayuda a los grupos y miembros de AA de EE. UU. y Canadá a transmitir el mensaje de esperanza y recuperación que salva vidas. Descubra las personas, la historia y los relatos que dan forma a AA, incluidos los testimonios de miembros visitantes, así como verdaderas joyas de los 90 años de historia de AA, de nuestros archivos históricos. aa.org/es/podcast-de-la-OSG.

2 La carpeta de prensa digital (aa.org/es/carpeta-de-prensa) se creó para proporcionar información sobre Alcohólicos Anónimos en EE. UU. y Canadá a los medios de comunicación, los profesionales y el público en general.



3 El Servicio de Correspondencia de Correccionales (SCC) para miembros de AA es un ejemplo de cómo nuestras contribuciones de la Séptima Tradición se utilizan en la asignación de Correccionales para llevar el mensaje a los alcohólicos. Recientemente, en la Conferencia Nacional de Correccionales, muchos miembros expresaron lo vital que fue este servicio para su recuperación personal mientras estaban detrás de los muros. Uno de los oradores en un panel habló de su primer encuentro con la persona de AA de afuera que mantuvo correspondencia con él por medio del SCC, que más tarde se convertiría en su padrino, tras seis años de correspondencia. El SCC pone en contacto a miembros de AA bajo custodia con miembros de AA de afuera para compartir su experiencia, fortaleza y esperanza. (<https://www.aa.org/es/corrections-committees>).



4 La asignación de Accesibilidad ayuda a actualizar el material de servicio para abordar las barreras que enfrentan algunos miembros de AA para recibir o transmitir el mensaje. Algunos proyectos recientes incluyen el nuevo volante de recursos de Accesibilidad y la actualización del material de servicio *Servir a todos los alcohólicos: haciendo accesible el mensaje de AA*, con la participación de miembros neurodivergentes. Este despacho también ha producido versiones del Libro Grande y de *Doce y Doce* en ASL, que ahora están disponibles en nuestra página de YouTube y en aa.org. Para los miembros con pérdida de visión, hay versiones en audio de todo el Libro Grande y del *Doce y Doce* disponibles en aa.org: aa.org/es/libro-de-trabajo-para-accesibilidades.

5 El departamento de Servicios de Tecnología siempre está buscando maneras de mejorar nuestra capacidad para apoyar a la Comunidad, incluyendo: la mejora del sitio web de contribuciones para que sea más fácil para los grupos y miembros contribuir en línea; la implementación de un nuevo software para apoyar las reuniones de las tres juntas, la Conferencia de Servicios Generales y la Reunión de Servicio Mundial de 2024; la ciberseguridad para proteger la información de los miembros; y, toda la arquitectura técnica subyacente utilizada en la oficina.

6 *El manual de Servicio de AA combinado con los Doce Conceptos para el servicio mundial* es un material de servicio aprobado por la Conferencia y publicado por AAWS, proporciona una visión general de la estructura de servicio de los EE.UU. y Canadá, tanto para los que son nuevos en el servicio como para los veteranos. Se actualiza cada dos años para reflejar mejor el panorama actual de los servicios locales y generales.





7 El departamento de Publicaciones siempre tiene una enorme carga de trabajo. Gestionan las revisiones de literatura y mantienen los libros y folletos de AA disponibles para que el mensaje de recuperación pueda llevarse al alcohólico que sufre.

8 La aplicación Meeting Guide de AA ya cuenta con medio millón de usuarios cada mes en EE. UU., Canadá y el resto del mundo, y ha transformado la forma en que las personas encuentran las reuniones. La aplicación es gestionada por el departamento de Servicios de Comunicación, que continúa mejorando su funcionalidad para optimizar la experiencia del usuario. (<https://www.aa.org/meeting-guide-app>)



9 En 2024, el departamento de Servicios a los Miembros recibió aproximadamente 161,885 correos electrónicos y 2,633 llamadas de teléfono de miembros de AA, profesionales, los medios de comunicación y alcohólicos que necesitaban ayuda. El departamento de Servicios a los Miembros recibió 24,428 correos electrónicos, 16,838 llamadas telefónicas, tramitó 28,982 pedidos de literatura y atendió 22,884 llamadas en la recepción.

10 Las contribuciones de los miembros ayudan a mantener el sitio web aa.org, donde cualquiera puede encontrar información sobre el programa de Alcohólicos Anónimos que salva vidas. En la actualidad, el sitio web recibe más de catorce millones de visitas al año y sigue creciendo, lo que amplía el alcance y el impacto del mensaje de AA.



11 Gracias a las generosas contribuciones de los miembros de la Comunidad de todo EE. UU. y Canadá, la asignación de Cooperación con la Comunidad Profesional (CCP) proporciona regularmente a los profesionales muestras de literatura de AA. Este material está a disposición de estos profesionales para que conozcan nuestro programa de recuperación y lo pongan en manos del alcohólico que aún sufre y que puedan encontrar en el ejercicio de su actividad profesional. <https://www.aa.org/es/tarjetas-de-servicio-de-ccp>.

12 En 2024, el departamento de Servicios Lingüísticos recibió un total de 2,768 solicitudes de traducción. Estas solicitudes van desde una respuesta por correo electrónico hasta informes



de mayor envergadura, como el Informe final de los foros regionales y todo el material de referencia de la Conferencia de Servicios Generales.

Oficina de Servicios Generales, PO Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163 • www.aa.org/es